

Ίδρυτής / Ν. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΣ  
ΙΔΙΟΚΤΗΤΑΙ ΚΑΜΠ. ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΔΗΜ. Κ. ΚΟΥΤΣΗΣ

ΙΔΡΥΘΗ ΤΩ 1930

# ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ  
ΚΥΡΙΑΚΗ

28

ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1969

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Δ'  
ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 865  
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 1.

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ ἀριθ. 337

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΠΙΚΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ

## ΠΡΩΤΗ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ

Του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Καϋδεύσεως κ.κ. ΣΥΝΕΣΙΟΥ

«Καινούς ούρανοὺς καὶ γῆν καινὴν προσδοκῶμεν» (Β' Πτ. 3, 13)

Ένας περιώνυμος Γάλλος συγγραφεὺς ἀσχολούμενος εἰς ἓνα φιλολογικὸ κείμενο σχετικὰ μετὰ τὴν μοῖρα τῶν ἀνθρώπων γράφει: «Ὡς ῥέοντα ὕδατα, ὡς ἀσταθεῖς σκιαί, ὡς ἀσύλληπτα σύννεφα παρερχόμεθα». Ὅντως ἡ παρομοίωσις εἶναι ἀπελπιστικῶς ἐπιτυχῆς. Ὁ χρόνος ἀθέατος καὶ οὐδόλως ἐπιβραδύνων τὸν ρυθμὸν τοῦ κινεῖται πρὸς τὰ ἔμπροσθ. Ὅ,τι ἐπέρασε ἐχάθη ὀλοτελῶς. Ὅ,τι ἔρχεται εἶναι κατ' οὐσίαν ἀδηλον. Ἐκείνο τὸ ὅποιον ἔχομε εἰς τὴν διάθεσίν μας εἶναι τὸ παρὸν. Καὶ ὅταν λέμε παρὸν ἐννοοῦμε τὴν κάθε χρονικὴ στιγμὴ πού μας συντυχαίνει. Καὶ ὕστερα χάνεται στὸ παρελθὸν καὶ αὐτὴ μετὰ τὴν σειρά της.

Διὰ νὰ ἀλληλοενθαρρυνθοῦμε πρὸ τοῦ ἐρχομένου ἀγνώστου ρεύματος τοῦ χρόνου διὰ νὰ ἐλπίσουμε εἰς κάτι διαφορετικώτερο, διὰ νὰ αἰσθανθοῦμε ἓνα χάδι παρηγορίας καὶ αἰσιοδοξίας, εἰς ἀντίδρασιν τῶν ὅσων μᾶς ἐπιχρᾶν, συνηθίζουμε νὰ ἀνταλλάσσουμε γραπτὰ καὶ προφορικὰ τίς πιὸ καλὰς εὐχὰς. Καλὴ ἡ συνήθεια αὕτη. Μαρτυρεῖ πνεῦμα ἀλλήλοσυμπαθείας. Ἀλλὰ μόνον μετὰ τίς εὐχὰς δὲν γίνεται τίποτε. Οὔτε οἱ εὐχὰς οὔτε οἱ χαροῦμενοι ἑορτασμοί, οὔτε ἡ ἀηθὴς συνήθεια τῶν τυχηρῶν παιγνιδιῶν, οὔτε τὰ ἀκόλαστα ρεβερμὸν μποροῦν νὰ ἐπιδράσουν μαγικῶς καὶ νὰ μεταπλάσσουν εἰς τὸ καλύτερο τὴν νέα σελίδα ζωῆς πού ἀνοίγεται ἔμπροσθ μας. Οὔτε ἀγαθοποιαὶ μαγικῶς δρῶσαι δυνάμεις ὑπάρχουν, οὔτε εὐοίωνος ἢ δυσοίωνος τύχη. Αὐτὰ ἀποτελοῦν τὴν θεολογίαν τῶν δεισιδαιμόνων. Καὶ δεισιδαίμων εἶναι κάθε ὑλόφρων, ἄθεος καὶ ἀθηροσκόπος. Ἡ τύχη ἐπὶ πλέον μετὰ τίς ἀόρατες μαγικὰς ἐπιδράσεις εἶναι ἡ φιλοσοφία τῶν πνευματικῶς στειρῶν, κούφρων καὶ νωχελῶν. Στους χριστιανούς δὲν ταιριάζει αὐτὴ ἡ θεολογία καὶ φιλοσοφία. Οἱ χριστιανοὶ πιστεύουν ὅτι μιὰ ἀόρατη ἀγάπη κυβερνᾷ τὸ τὸ σύμπαν καὶ ἐφορεῖ ἐπὶ τῶν ἀνθρωπίνων. Οἱ χριστιανοὶ πιστεύουν ὅτι ὁ κόσμος αὐτὸς δὲν εἶναι κλειστὸς καὶ ἀξεπέραστος. Ἀλλὰ ὅτι πέραν τῶν θεατῶν ἐκτείνονται τὰ ἀθέατα. Καὶ πέραν τῶν πεπερασμένων τὰ ἀτελεύτητα. Ὁ χριστιανὸς προσδοκᾷ «καινοὺς ούρανοὺς καὶ γῆν καινὴν». Περιμένει νέους ούρανοὺς καὶ νέαν γῆν Δηλαδὴ ἀθάνασιαν καὶ αἰωνιότητα καὶ τοῦ ἑαυτοῦ του καὶ τοῦ μεταμεμορφωμένου διὰ τῆς χάριτος ὑλικῶς κόσμου. Ὁ ὑλικὸς κόσμος εἶναι ἀθάνατος λέγει καὶ ἡ ἐπιστήμη. Ἡ Ἀποκάλυψις ἐξωραΐζει τὴν ἀλήθειαν αὐτὴν χρυσώνοντας αὐτὴν μετὰ τὴν λαμπηδόνα τῆς θεῆς καὶ ἐκλαμπρότητος καὶ στιλβηδόνας καὶ διδοντάς της τὸ ἀρχέγονον Παραδείσιον κάλλος. Ἡ λαμπηδὼν ὁμοῦς αὕτη «τοῦ καινοῦ ούρανοῦ καὶ τῆς καινῆς γῆς», ἡ τρισένδοξος ἐν Θεῷ αἰωνιότης μᾶς παρέχει τόνωσιν καὶ θάρρος, ὥστε νὰ μὴ μᾶς κατανικήσῃ ὁ ἀπελπισμὸς λόγω τοῦ γήρατος, τῆς παρακμῆς καὶ τοῦ μοιραίου τέλους τῆς ἐγκοσμίης ἱστορίας μας. Ἀλλὰ τὸ θάρρος αὐτὸ καὶ ἡ τόνωσις γιὰ νὰ ἔχουν ρίζας, διάρκειαν καὶ ἐπιρροὴν εὐάρεστον εἰς τὸ πνεῦμα καὶ τὰ συνασθημάτά μας θὰ πρέπει νὰ συνδέωνται καὶ μετὰ τὴν βαθεῖαν συναίσθησιν τοῦ χρέους μας. Δὲν

μᾶς ἔπλασεν ὁ Θεὸς χάριν ἀστεῖσμου. Ἀλλὰ μᾶς ἔπλασε διὰ νὰ μᾶς κἀνὴ μετόχους τοῦ οὐρανοῦ πλοῦτου του. Καὶ μέτοχοι τοῦ οὐρανοῦ πλοῦτου γίνονται οἱ υἱοὶ τῆς εὐπειθείας, οἱ ἄξιοι, οἱ μὴτε τὸν Θεὸν φοβούμενοι διὰ τὰς ἀμαρτίας των, μὴτε τοὺς ἀνθρώπους ἐν τρεπόμενοι διὰ τὸν ἀκάθαρτον βίον καὶ τὸν κακὸν χαρακτῆρα των. Μήπως εἶσι δὲν συμβαίνει καὶ στὰ ἀνθρώπινα; Οἱ φαῦλοι, οἱ ἀδιόρθωτοι ἄσωτοι, οἱ πλατῦ μπόυς κατὰ τὴν λέξιν τῆς μόδας ἀποκληροῦνται ἐκ τῆς πατρικῆς περιουσίας. Χωρὶς τὴν ἠθικὴν καρποφορίαν εἵμαστε ὄντα τραγικά. Διότι εἵμαστε μὲν αἰώνιοι, ἀλλὰ διὰ τὸ σκότος καὶ τὴν λύπην προωρισμένοι ἀφοῦ μόνον ὁ Θεὸς χορηγεῖ τὸ φῶς καὶ τὴν χαρὰν εἰς τὰ πέραν τῶν τάφων. Κανένας ἅγιος δὲν ἔκλαψε ποτὲ ἐπειδὴ ἔχασε τὴν νεότητά του, γιὰτὶ ὠρίμασε, καὶ γήρασε καὶ ἔφθασε στὰ πρόθυρα τοῦ τέλους. Καὶ τοῦτο διότι ἀντιφεγγίζει μέσα στὸ πνεῦμα καὶ τὴν καρδιά του ἡ αἴγλη τῆς πλησιαζούσης αἰωνιότητος. Διότι εὐδοκίμει μέσα του ἡ χαροποιὸς προσδοκία τῆς ἐπουρανοῦ ἡμέρας, τῆς ὀγδόης καὶ ἀβασίλευτης ἡμέρας. Αἰσθάνεται ὡς τὰ τριῖσβαθα τὴν ψαλμικὴν ὑπόσχεσιν. «Καὶ ἀνακαινισθῆσεται ὡς ἀετοῦ ἡ νεότης σου». Θὰ ξανανοιώσῃ ὅπως ξανανιώνει ὁ αἰετὸς τὴν ἀνοιξὴ μετὰ τὴν ἀλλαγὴ τοῦ πτερώματός του.

Ἀδελφὲ χριστιανέ, σὺ πού δὲν ἔχασες τὸν προσανατολισμὸ πρὸς τὴν αἰωνιότητα, μὴν ξεχνᾶς τὸν θεῖον λόγον: «Καινοὺς ούρανοὺς καὶ γῆν καινὴν προσδοκῶμεν». Ὁ λόγος τοῦτος θὰ σοῦ γλυκαίνει τὴν καρδιά, ἂν εἶσαι ἤδη ἠλικιωμένος. Καὶ σὲ παρακινῆ νὰ προσητοιμάξῃσαι γιὰ τὴν οὐρανοῦ ὠραιότητα καὶ νεότητα. Ἀρκετὰ εὐχαριστήσαμε τὴν σάρκα μας. Ἄς ἐργασθοῦμε καὶ γιὰ τὴν εὐχαρίστησιν τῆς ψυχῆς μας. Θὰ εἶναι ἐκστασιακὴ καὶ ἀτέρμονη. Τὴν ψυχὴ μόνον θὰ πάrouμε εἰς τοὺς «καινοὺς ούρανοὺς καὶ καινὴν γῆν».

### Η ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Εὐχεται εἰς τοὺς συνδρομητάς,  
φίλους, ἀναγνώστας  
καὶ συνεργάτας της,  
καθὼς καὶ εἰς τοὺς ἀπανταχοῦ  
Χαλκιδικιώτας

ΕΥΤΥΧΕΣ

ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ

1970

### Η ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

Ο κ. ΔΟΥΚΑΣ ΔΟΥΚΑΣ

ΠΡΟΧΘΕΣ εἰς τὴν Νομαρχίαν ἔλαβε χῶραν τιμητικῆς ἐκδήλωσις ἐπὶ τοῦ λογιῶτος τοῦ Νομαρχιακοῦ Ταμείου κ. Δούκα Δούκα. Ὁστὸς συνεπλήρωσεν ἤδη ὀλόκληρον τριὰ κονταπενταετίαν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν. Ἀθρόμβος, πρακτικὸς, ἐμπειρὸς καὶ ἀποδοτικὸς ὑπάλληλος ὁ κ. Δούκας προσέφερε τὰς ὑπηρεσίας του μετὰ εὐσυνειδησίαν ἐπὶ «καίαν ζωὴν» εἰς τὸ Κράτος καὶ τὴν Χαλκιδικὴν μας, εἰς τὸ αὐτὸ γραφεῖον καὶ εἰς τὴν αὐτὴν καρέκλα.

Δικαίως λοιπὸν καὶ εὐδοκίως διὰ τῆς δογαναθείσεως τιμητικῆς ἐκδήλωσεως ἡ Νομαρχία ἀνεγνώρισε τὰς ὑπηρεσίας του. Εἶναι τοῦτο μιὰ ἱκανοποίησις διὰ τὸν ἀναλόωντα τὴν ζωὴν του εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Κράτους ὑπ' ἀλλήλων.

### ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ

ΒΑΘΕΩΣ ἀνθρωπιστικῆ ἡ πρωτοβουλία τοῦ Δημάρχου Πολυγύρου καὶ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου νὰ ἐξασφαλίσουν δι' ἐράνον εἰς τὰς πτωχὰς οἰκογενείας τῆς πόλεως μας τὰς οικονομικὰς προσυποθέσεις πρὸς ἑορτασμὸν τῶν Χριστουγέννων καὶ τοῦ Νέου ἔτους. Εἶναι ἡ πρωτοβουλία αὕτη, εἰς τὴν ὑλιστικὴν καὶ αἰτιστικὴν ἐποχὴν τὴν ὁποῖαν διανύομεν, μιὰ παρηγορὸς ἄσπερ καὶ ἐν δεῖγμα σπουδαίων αἰσθημάτων ἀλτροντισμοῦ καὶ φιλαλληλίας. Πόσαι πτωχὰ οἰκογενεῖαι θὰ ἀνακουφισθοῦν ἀπὸ τὸ προῖον τοῦ ἐράνου! Καὶ πόσα γυμνητεύματα παιδιᾶνια θὰ δοκιμάσουν βαθυτάτην χαρὰν ἀπὸ τὴν ἐπιδεικνυομένην πρὸς αὐτὰ σιογγὴν καὶ ἀγάπην τῆς κοινωρίας!

Νόμιμα σπουδαῖον λοιπὸν ἡ πρωτοβουλία καὶ ἀποτελέματα ἀξιόλογα καὶ ἐποικοδομητικὰ.

### ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

### ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΟ ΚΑΤΕΥΟΔΙΟ ΚΑΙ ΣΤΟ ΚΑΛΟΣΩΡΙΣΜΑ

Τοῦ Στέλιου Κυριακίδη

Ἡ λογοτεχνία μας σκυφτὸ καὶ γέρο τὸν θέλει τὸν παλιὸ χρόνο πού φεύγει. Κι' ὁ νέος χαροῦμενος καὶ πολύφρωνος εἶναι ἀκόμη ἀγραφοῦ χαρτί. Δὲν εἶναι ἀδικαιολόγητὴ ἡ κάποια συγκίνησή μας... Μιὰ σελίδα τελειώνει, μιὰ παράγραφος κλείνει, μὰ μπροστά μας φτερουγίζει καὶ μᾶς φέγγει τὸν δρόμο ἡ ἐλπίδα...

Τὸ κατευόδιο ἄς μὴν ἔχη τὴν ὀργή, γιὰτὶ ὁ παλιὸς χρόνος κρατᾷ τοὺς κόπους μας, τὰ δνειρά μας, ἓνα κομμάτι ζωῆς πού ζήσαμε, τίς χαρὰς καὶ τίς λύπες μας, μόχθο καὶ προσπάθειά κι' ἀναμονή. Πενοῦν τὰ χρόνια, μὰ ὁ ἀνθρώπος δὲν τραβάει στὸ τέρμα χωρίς διακοπές... Μεγαλώνει, ὠριμάζει, ἀσπρίζει, μὰ ἀδιάκοπα ἡ διάθεσή του ἀφρεῖται ἀπὸ τὴν θλίψη σὴν ἐλπίδα, ἀπὸ τὸν θυμὸ σὴν ἐγκαρτέρηση, ἀπὸ τὸν πόνο σὴν χαρὰ, ἀπὸ τὴν καταχνιά σὴν λιακάδα...

Τὴν ὥρα, πού θὰ σβῆσουν λίγο τὰ φῶτα γιὰ νὰ χαθῇ καὶ νὰ δύσῃ τὸ 1969 καὶ πού θὰ ἀνάψουν πάλι γιὰ νὰ φανῇ καὶ νὰ ἀνατελῇ τὸ 1970, κάτι θὰ φτερουγίσῃ μέσα μας. Τοῦ ἡ ἡν ἀστρική ὥρα, ἑάνά μασα στὸ κατευόδιο καὶ

στὸ καλοσῶρισμα, ἄς δοθῇ με τὸν κόσμον, τοὺς ἀνθρώπους, τοὺς ἑαυτοὺς μας... Στὸ βάθος τῆς συνειδησίας μας, ξέρομε, πῶς μετὰ τὸ τέλος τοῦ χρόνου, θὰ ἀκούσουμε ἐκείνη τὴν μυστικὴ φωνὴ τῆς ψυχῆς μας, πού θὰ μᾶς ρωτήσῃ: Πού διέθεσες τίς 365 ἡμέρες σου; Πού τίς δόδεφες; Θὰ ἀκουσθῇ τὸ «ποῖ παρέβην, τί δ' ἔρρεξα, τί δ' ἐράω» τῶν πυθγορειῶν...

Εἶναι ἀλήθεια ὅτι ζοῦμε σὲ μιὰ ἐποχὴ ἀνήσυχη. Ἀρκετὰ συχνὰ στὸ βάθος τοῦ ὀρίζοντα πυκνώνουν τὰ μαῦρα σύννεφα. Οἱ δυνάμεις τοῦ μῦθου καὶ τῆς καταστροφῆς δὲν εἶπαν τὸν τελευταῖο λόγον τους. Καὶ οἱ ἐλευθεροὶ ἄνθρωποι βλῆς τῆς γῆς, ξέροντες ὅτι πρέπει νὰ γρηγοροῦν πάντοτε. Ἀπὸ τὴν ἄλλη πλευρὰ ὁμοῦς πῶσα εἶναι τὰ ἐλπιδοφόρα μηνύματα. Πόσο γεμάτη εἶναι ἡ σύγχρονη ζωὴ ἀπὸ λαμπρὰ καὶ ἐπίστευτες ἐπιτεύξεις, ἀπὸ καταπληκτικὰς ἐπιτυχίες, ἀπὸ μεγάλες νίκες τοῦ ἀνθρώπινου νοῦ! Φάρμακα στ' ἀλήθεια μαγικά, ἡ κατάκτησις τῆς σεληνῆς πραγματικότητος, τὰ ἄλλα ἀστέρια πὸ κοντὰ μας...

Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα

ΔΗΛΩΣΙΣ ΚΑΙ ΓΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

1) Βασιλείου 'Αλεξίου Τριαντοπούλου...

Προτιθεμένοι να συνάψω- μεν ένυπόθηκον δάνειον πα- ρά τής 'Εθνικής Κτηματικής Τραπέζης τής Ελλάδος...

Χαρίλαοι Δημητρίου Κουκου- δέαν περιήλθεν έξ αγοράς δυ- νάμει του ύπ' αριθ. 12177]

2.000 τ.μ. παρά του Μηνά Νικολάου 'Ακεψιμά, εις έν περιήλθεν έξ αγοράς δυνάμει του ύπ' αριθ. 7747]

ΔΗΛΩΣΙΣ & ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Φανής θυγατρός Θωμά και 'Ασημίνας Παπαδια- μάντη «Ξενοδοχειακά 'Ε- πιχειρήσεις»...

σταίνιον Παρνασσίδος, δυ- νάμει του ύπ' αριθ. 10123]

Η ισχύς των βιβλιαρίων νοσηλείας των συνταξιούχων δημοσίων υπαλλήλων

Δι' απόφάσεως του ύ- πουργείου Κοινωνικών 'Υ- πηρεσιών από 15 'Ιανουα- ρίου 1970 παύουν να Ι- σχύουν τα παλαιά τύ- που βιβλιάρια νοσηλείας των συνταξιούχων δημο- σίων υπαλλήλων...

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ Η έρανική επιτροπή ά- νεγέρσεως Ι. Ν. 'Αγίου Μουδέστου Καλυβών εύχα ριστεί τους κάτωθι οτινες προσέφερον διά τήν έλο- κλήρωσιν του Ι. Ναού...

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ ΧΡΗΣΤΟΥ Κ. ΛΟΥΚΙΔΗ 'Εγνατία—'Αγίας Σοφίας 48 ΤΗΛ. 69—815 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ (πρώην Χαλκιδική) 'Ενα νέο όνομα στο κέντρο τής πόλεως λειτουργεί με νέαν Διεύθυνσιν, ένα πλήρως ανακαινισθέν και έκσυγχρονισθέν ξενοδο- χείον στη κεντρικώτερη και έμπορικώτερη θέση τής Θεσσαλονίκης...

ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΟΥ Β. ΠΑΝΙΩΡΑ ΠΟΛΥΤΕΧΝΟΣ ΤΗΛ. 4-44 ΑΔΕΙΑΙ: Οικοδομών — Κινηματογράφων — Ξενοδο- χείων—Πρατηρίων όγκών κωλύμων κ.λ.π. ΣΥΝΤΑΞΙΣ: Μελετών—'Επιμετρούσεων σόρων φύ- σεως έργασιών—Τοπογραφικών διαγραμμάτων κ.λ.π. ΤΑΧΙΣΑ ΕΣΥΓΓΡΕΤΗΡΙΣ

ΒΑΣΙΛ. Α. ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ ΑΡΙΣΤΟΥΧΟΣ ΠΑΝΕΠ. ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ 'Αγ. Σοφίας 28 4ος όροφος Τέχεται καθ' έκάστην ΤΗΛ. 61774 'Από 'Ορας 8—2 και 7—10 Κυριακάς δέχεται εις ΣΤΡΑΤΟΝΙΚΗΝ

'Ο Ιατρός ΘΕΜΗΣ ΠΑΝ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ χειρουργός ότορικο-λαρυγγολόγος 'Ε- σωτερικός Ιατρός τής ΒΡΑ Κλινικής του Γενικού Κεν τρικού Νοσοκομείου Θεο- σαλονίκης. Δέχεται Καρόλου Ντιή —Καστριόσιου 3 Πλατεία 'Αθωνος ΤΗΛ. 88 538 ΘΕΣ/ΝΙΚΗ

ΠΛΕΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΣ

Αριθμός 11044

Περίληψη προγράμματος αναγκαστικού πλειστηριασμού ακινήτων. Ο Συμβολαιογράφος Μουδανίων Χρήστος Ιωάννου Τσάτσουρας κατοίκου εδρεύων εν Ν. Μουδανίοις δηλοποιώ ότι επισπεύσει της 'Εθνικής Τραπέζης της Ελλάδος δικαιομένης λαμβάνειν παρά των 1) Πέτρου Γεωργίου Ζαφειρίου κατοίκου Ν. Μουδανίων και 2) Βύρωνος Ζαφειρίου κατοίκου κατ'ακων Θεσσαλονίκης δυνάμει της υπ' αριθ. 2010 της 7-8-1967 όριστικής και τελεσιδικίου αποφάσεως του Πρωτοδικείου Θεσσαλονίκης Κόκκαλη κη πρωτοδικών Θ. Κόκκαλη και της κοινοποιηθείσης επιταγής ήτοι διά κεφάλαιον δραχμάς 371.333 νομιμοτόκως από 16-6-67 δια τόκους δραχμάς 32.513, διά δικαστικήν δαπάνην δραχμάς 6.000 ήτις εν όλω δραχμάς 414.846 νομιμοτόκως μέχρις εξαφλίσεως θέλουσι εκπιεθί εις αναγκαστικόν πλειστηριασμόν ενόπιον μου ήτοι νομίμου αναπληρωτού μου την ενδεκάτην (11) Ιανουαρίου έτους 1970 ήμεραν Κυριακήν από 10ης π.μ. μέχρι της 12ης μεσημβρινής εν Νέοις Μουδανίοις και εν τῷ εν τῇ πλατεία Ν. Μουδανίων Ζαχαροπλαστείω Σταύρου Κίτσου συνήθη τόπω δημοσίων πλειστηριασμών και δυνάμει της υπ' αριθ. 73167 εκθέσεως κατασφίσεως του Δικαστικού κλητήρος των εν Χαλκιδικῇ Πρωτοδικῶν Γαρυφάλλου Λιντζερίνου κατασχθέντα ακίνητα κτήματα των όφειλετών συνεχίζουσα τὸν ἀναβληθέντα πλειστηριασμόν της Έμπορικῆς Τραπέζης της Ελλάδος δυνάμει της υπ' αριθ. 8264 δηλώσεως περί συνέχισεως πλειστηριασμοῦ της Έθνικῆς Τραπέζης της Ελλάδος γενομένης ενόπιον μου ήτοι 1) Τὰ 480ο ἐξ ἀδιαρέτου ἐπὶ οικόπεδου ἐκτάσεως 205 τετραγωνικῶν μέτρων κείμενον ἐν Νέοις Μουδανίοις και ἐπὶ της οδοῦ Κύπρου ἀριθ. 15 φέροντος τοῦ οικόπεδου τὸν ἀριθμὸν 223 μετὰ της ἐν αὐτῷ μονορόφου οικόδομῆς συγκειμένης ἐκ δύο καταστημάτων και ἐνός φοίρου μετὰ της καθ' ὕψους ἐπεκτάσεως αὐτῆς 2) Μιάς μονορόφου πλυνθοκτίστου κεραμοσκεπῆς οίκου ἀποτελουμένης ἐκ τριῶν δωματίων, κουζίνας, διαδρόμου, λουτροκαμπινέ, μετὰ ηλεκτρικῆς και υδραυλικῆς εγκαταστάσεως μετὰ τοῦ υπ' αὐτοῦ και περίεξ αὐτοῦ οικόπεδου μέτρων τετραγωνικῶν 564. 3) Ἐνός κτηριακοῦ συγκροτήματος ἀποτελουμένου ἐξ ἀλευροῦλου και τεσσάρων ἀποθηκῶν ἐκτισμένου τοῦ μὲν ἀλευροῦλου με μπετόν και τοῖβλα τῶν δὲ λοιπῶν με τοῖβλα ἐστεγασμένων διά λαμαρινῶν μετὰ τοῦ ἐπ' αὐτοῦ και περίεξ αὐτοῦ οικόπεδου ἐκτάσεως 1.289 τετρ. μέτρων φέροντος τοῦ οικόπεδου τὸν ἀριθμὸν 179 μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ ἐμπελεγμένων μηχανημάτων ήτοι ἐνός κινήτρου 55 ἵππων, δύο διατετῶν σιμιγαλιῶν, δύο ηλεκτρικῶν μοτέρ, ἐνός κοντιονέρ, τριῶν μυλόλιθων ἐνός ἀτέρμονος ἐξέ μέτρων, ἐνός μοτέρ, ἐνός σιλό σίτου, ξυλῆνης κατασκευῆς, δύο ὀγκομετρικῶν, ἐνός ἀτέρμονος ὀκτώ μέτρων, ἐνός ὀντλερ εἰκοσι μέτρων, ἐνός μοτέρ μετὰ μειωτήρος, εἰκοσι ἀναβατόρων σωληνώσεις τροφοδότῆσεως, ἐνός πλυστηρίου και

στεγνωτηρίου, ἐνός ηλεκτρομοτέρ, ἐνός ἀτέρμονος δώδεκα μέτρων, ἐνός μοτέρ ἐκινήσεως ἀτέρμονος, μιάς χαρμανιέρας μετ' ἀναβατήρος, ἐξ κυλίνδρων, δύο παρανόξ μιάς καραμακίστρας, δύο κινήτρου, ἐνός ἀλευροκοσκίνου περιστροφικοῦ μήκους 4 μέτρων, ἐνός αὐτομάτου τροφοδότου, ἐνός πλαιοστερ τριῶν παρανόξ, μιάς αὐτομάτου πλάστιγγος 30 τόνων ἑρσιώσεως, ἐνός σιτοκαθαριστήρος μετὰ δύο κυλίνδρων, μιάς βούρτσας σίτου, ἐνός μεταφορέως ἀλεύρων πρὸς συσκευασίαν, ἐνός αὐτομάτου τροφοδότου ἀλεύρων πρὸς συσκευασίαν, ἐνός ζυγοῦ ἑκατονταλιτρικοῦ, ἐνός διογκογράφου ΤΕΜΕΑ, ἐνός κλιβάνου τέφρας και ὑγρασίας, ἐξ σιμιγδαλιέρων, ἐνός ἀεροστροβίλου μετὰ κυλίνδρου, πέντε ἀτερμόνων, συγκροτήματος ἀπορροφητήρος, ηλεκτρικῆς ἐγκαταστάσεως, διαφόρων ηλεκτρικῶν μοτέρ. 4) Ἐνός οικόπεδου ἐκτάσεως 536 τετρ. μέτρων ἐν Μυδαγίοις και εἰς θέσιν «ἀλμύρες» φέρον τὸν ἀριθμὸν 131. 5) Ἐτερον οικόπεδον ἐκτάσεως 536 τετρ. μέτρων περίπου εἰς τὴν αὐτὴν θέσιν «ἀλμύρες» Νέων Μουδανίων, φέρον τὸν ἀριθμὸν 125 μετὰ τοῦ ἐν αὐτῷ κτίσματος, πλυνθοκτίστου και κεραμοσκεπῆς, ἐξ ἐνός δωματίου κουζίνας, ἀποχωρητηρίου. Ἐπὶ τῶν κατασχθέντων ἀνωτέρω ἀκινήτων ὑφίσταται τὰ ἐξῆς βάρη. 1) Ἐν τόμῳ Α' και ἀριθμῷ 63 τοῦ βιβλίου ὑποθηκῶν τοῦ Εἰρηνοδικείου Ν. Μουδανίων εἶναι ἐγγεγραμμένη πρώτη ὑποθήκη ὑπὲρ της Ἐμπορικῆς Τραπέζης της Ελλάδος ἐπὶ τὸν 480ο ἐξ ἀδιαρέτου τοῦ υπ' αριθ. 223 οικόπεδου και ἐπὶ τοῦ 1)2 ἐξ ἀδιαρέτου της μονορόφου οίκου υπ' αριθ. οικόπεδον 252 και ἐξ ολοκληροῦ τοῦ κτηριακοῦ συγκροτήματος τοῦ ἀλευροῦλου υπ' αριθ. 179 διά δραχ. 270.000 κατὰ τῶν ὡς ἀνω όφειλετών. 2) Ἐν τόμῳ Α' και ἀριθμῷ 79 τοῦ ὡς ἀνω βιβλίου ὑποθηκῶν εἶναι ἐγγεγραμμένη Β' ὑποθήκη ὑπὲρ της Ἐμπορικῆς Τραπέζης της Ελλάδος κατὰ τῶν αὐτῶν ὡς ἀνω όφειλετών, ἐπὶ ἐνός οικόπεδου υπ' αριθ. 131 και ἐπὶ τοῦ κτηριακοῦ συγκροτήματος τοῦ ἀλευροῦλου υπ' αριθ. 179 οικόπεδον διά δραχμάς 160.000 3) Ἐν τόμῳ Ν' και ἀριθμῷ 177 τοῦ ὡς ἀνω βιβλίου ὑποθηκῶν εἶναι ἐγγεγραμμένη προσημείωσις ὑποθήκης ὑπὲρ της Ἐμπορικῆς Τραπέζης της Ελλάδος κατὰ τῶν ἀνω όφειλετών διά δραχμάς 800.000 ἐφ' ὅλων τῶν ἀνωτέρω κατασχθέντων ἀκινήτων 7) Ἐν τόμῳ Α' και ἀριθμῷ 155 τοῦ αὐτοῦ βιβλίου ὑποθηκῶν εἶναι ἐγγεγραμμένη προσημείωσις ὑποθήκης ὑπὲρ της Ἐθνικῆς Τραπέζης της Ελλάδος κατὰ τῶν ὡς ἀνω όφειλετών 520.000 εἰς βάρος τῶς ὡς ἀνω όφειλετών ἐφ' ὅλων τῶν κατασχθέντων ἀκινήτων. 8) Ἐν τόμῳ Α' και ἀριθμῷ 155 τοῦ αὐτοῦ βιβλίου ὑποθηκῶν εἶναι ἐγγεγραμμένη προσημείωσις ὑποθήκης ὑπὲρ της Ἐθνικῆς Τραπέζης της Ελλάδος κατὰ τῶν ὡς ἀνω όφειλετών διά δραχμάς 32.000 κατὰ τῶν ὡς ἀνω όφειλετών ἐφ' ὅλων τῶν ἀνωτέρω κατασχθέντων ἀκινήτων 9) Ἐν τόμῳ Β' και ἀριθμῷ 194 τοῦ ὡς ἀνω βιβλίου ὑποθηκῶν εἶναι ἐγγεγραμμένη Γ' ὑποθήκη ὑπὲρ Ἐθνικῆς Τραπέζης της Ελλάδος κατὰ τῶν ὡς ἀνω όφειλετών διά δραχμάς 34.050 ἐφ' ὅλων τῶν

ἀνωτέρω κατασχθέντων ἀκινήτων, 10) Ἐν τόμῳ Θ' και ἀριθμῷ 61 τοῦ βιβλίου ὑποθηκῶν τοῦ ὑποθηκοφυλακείου Πολυγύρου εἶναι ἐγγεγραμμένη ὑποθήκη ὑπὲρ της Ἐθνικῆς Τραπέζης της Ελλάδος κατὰ τῶν ὡς ἀνω όφειλετών διά δραχ. 400.000 ἐπὶ τῶν υπ' αριθ. 179 και 130 οικόπεδων τοῦ συνοικισμοῦ Ν. Μουδανίων τῶν ὡς ἀνω κατασχθέντων ἀκινήτων. 11) Ἐν τόμῳ Θ' και ἀριθμῷ 53 τοῦ β βίου ὑποθηκῶν τοῦ ὑποθηκοφυλακείου Πολυγύρου εἶναι ἐγγεγραμμένη προσημείωσις ὑπὲρ Ἐθνικῆς Τραπέζης της Ελλάδος κατὰ τῶν ὡς ἀνω όφειλετών διά δραχμάς 290.000 ἐπὶ τῶν υπ' αριθ. 179 131 οικόπεδων τοῦ ὡς ἀνω συνοικισμοῦ και 12) Ἐν τόμῳ ΙΖ' και υπ' αριθ. 1684 τοῦ β βιβλίου ὑποθηκῶν τοῦ Εἰρηνοδικείου Ν. Μουδανίων εἶναι ἐγγεγραμμένη ΣΤ' ὑποθήκη διά δραχμάς 1.233.828 ἐφ' ὅλων τῶν ἀνωτέρω κατασχθέντων ἀκινήτων. Ὅτι ὡς πρώτη προσημείωσις δι' ἐν ἐκαστον τῶν ἀνωτέρω ἐκινήτων. α) Διά τὸ 480ο τοῦ υπ' αριθ. 223 οικόπεδου δραχ. 75.000 ὡς ἐκτιμηθέντος εἰς δραχμάς 300.000. β) Διά τὸ υπ' αριθ. 252 οικόπεδον μετὰ της οίκου δραχ. 187.000 περίπου ὡς ἐκτιμηθέντος εἰς 750.000. γ) Διά τὸ υπ' αριθ. 179 οικόπεδον ἐνθα τὸ συγκρότημα ἀλευροῦλου μετὰ τῶν ἐν αὐτῷ ἐμπελεγμένων μηχανημάτων εἰς δραχμάς 750.000 ὡς ἐκτιμηθέντος εἰς τὸ ποσὸν τῶν 3.000.0.0. δ) Διά τὸ υπ' αριθ. 131 οικόπεδον εἰς δραχ. 31.500 ὡς ἐκτιμηθέντος εἰς τὸ ποσὸν τῶν 150.000. ε) Διά τὸ υπ' αριθ. 125 οικόπεδον εἰς δραχ. 37.500 ὡς ἐκτιμηθέντος εἰς 150.000. Ὅτι ὁ πλειστηριασμὸς τῶν ἀνωτέρω κατασχθέντων ἀκινήτων ἐνεργηθήσεται κεχωρισμένως ἕνα ἐκ ἐκπλειστηριασμοῦ πληρωθῆ ἢ ἐπισπεύδουσα τὰ όφειλόμενα αὐτῇ μετὰ τὸν ἰσὸν και ἐξόδων ἐκτελέσεως και πλειστηριασμοῦ. Ἡ κατακρίσεως γενήσεται εἰς τὸν τὰ πλείονα προσφέροντα τελευταίον ὑπερθεματιστῆ μετὰ παρέλθουσιν τριῶν λεπτῶν της ὥρας ἀπὸ της τελευταίας προσφορᾶς διδομένου τοῦ σημείου της κατακρίσεως ὑπὸ τοῦ παρόντος διά οκηπονίου ἢ κώδωνος ἐντολή τοῦ ἐπὶ τοῦ πλειστηριασμοῦ ὑπαλλήλου. Τὸ φερέγγιον τῶν πλειοδοτῶν ἔσεται της ἀπολύτου κρι εὐς μου. Τὰ κηρίκια, τὰ ἐπὶ τοῦ πλειστηριασμοῦ δικαιώματα και λοιποὶ νομιμοί φόροι θὰ βαρύνουν τὸν τελευταίον ὑπερθεματιστῆ. Ἡ παρούσα δημοσιευθῆτω δις τὴν 28ην τρέχοντος μηνὸς Δεκεμβρίου και τὴν 4ην τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου ἔτους 1970 εἰς τὴν ἐφημερίδα «Φωνή της Χαλκιδικῆς» και εἰς τὴν οἰκίαν στήλην τῶν πλειστηριασμῶν. Ἐγένετο ἐν Νέοις Μουδανίοις και ἐν τῷ γραφείῳ μου σήμερον τὴν εικοστήν τρίτην (23) τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου τοῦ χιλιεστοῦ ἐνεκα κοσιοστοῦ ἐξηκостоῦ ἐνάτου (1969) ἔτους, και ἐπὶ παγίων τελῶν και δικαιωμάτων μου και πρὸς βεβαίωσιν ὑπογράφεται πα' ἐμ' ἑ. Ὁ Συμβολαιογράφος Ν. Μουδανίων Τ.Σ. ὑπογραφή Ἀκριβὲς ἀντίγραφον αὐθημερόν Ὁ Συμβολαιογράφος Ν. Μουδανίων Σ. ὑπογραφή Χ. Ἰωάννου Τσάτσουρας.

**Τροποποιήσις καταστατικοῦ**  
Διά της υπ' αριθμ. 55] 1969 αποφάσεως τοῦ Πολυμελοῦς Πρωτοδικείου Χαλκιδικῆς τροποποιήθη τὸ καταστατικὸν τοῦ ἐν Ν. Φωκαίας ἐδρεύοντος Σωματείου ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Ἀθλητικὸς Σύλλογος Ν. Φωκαίας ὁ ΗΡΑΚΛΗΣ», συμφώνως πρὸς τὸ ἀπὸ 8 Ἰουνίου 1969 πρακτικῶν της γενικῆς συνέσεως.  
Ἐν Πολυγύρῳ τῇ 19)12)69 Ὁ πληρεξούσιος δικηγόρος Ἀθανάσιος Παπαϊοάννου

**ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Θ. ΜΠΑΤΣΙΟΣ**  
Δικηγόρος  
Γραφ. Ἀριστοτέλους 14  
ΤΗΛ. 62-436  
Οἰκία Ἐγνατία  
ΑΡΙΘ. 101  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**Προσαυξάνονται τὰ ποσοτὰ φιλοδοωρήματος**  
Κατόπιν διαταγῆς τοῦ ὕπουργου Ἐμπορίου προσυξάνονται διὰ τὴν χρονικὴν περίοδον ἀπὸ 19-12-69 μέχρι 15-1-1970, τὰ ποσοτὰ φιλοδοωρήματος τῶν σερβιτόρων ὡς κάτωθι  
1) ἀπὸ 15ο)ο εἰς 22ο)ο, 2) ἀπὸ 12ο)ο εἰς 20ο)ο και 3) ἀπὸ 10ο)ο εἰς 17ο)ο.  
Ὅσον ὁφισα δὲ τὰ κέντρα διασκεδάσεως, ἐξοχικά κέντρα και ψηττωλεῖα ἢ σχετικὴ προσυξήσεως θέλει ἰσχύσει ἀπὸ 24-12-69 μέχρι 23-1-1970.

**ΙΩΑΝ. ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ**  
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ  
Ἐνωθεν Γραφείων ΔΕΗ  
Ν. ΜΟΥΔΑΝΙΑ

**ΩΤΟ - ΡΙΝΟ - ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ**  
ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ-ΠΛΗΡΩΣ ΕΞΩΠΛΗΣΜΕΝΗ  
**ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗ**  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΥ  
Διδάκτορος Πανεπιστημίου TUBINGEN Δ. Γερμανίας  
**ΠΡΑΣΑΚΑΚΗ 2 ΓΩΝΙΑ** Πλατεία Ἀγ. Σοφίας  
ΤΗΛ. 73-963-ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
ΔΕΧΕΤΑΙ Ἐσφαιλισμένους ὄλων τῶν Ταμείων  
(πλὴν Ι.Κ.Α.)

**Χριστουγεννιάτικα Δώρα**  
ΤΟΥ  
**ΠΡΟ-ΠΟ**

2 ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ Ford ESCORT DE LUXE  
30 ΘΥΕΟΡΑΣΕΙΣ Westinghouse  
30 ΑΠΟΧΩΡΙΣΤΑ UNITRA

PRO-PO εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ ἑλληνικοῦ σθλητισμοῦ

**ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ**  
ΕΚΔΑΒΜΟΝΟΝ Τῆ ΒΟΛΙΩΤΗΣ  
Μέλος της Ἐνώσεως  
I. A. E. Η. Τ. Β. Ε.  
Ἰδιοκτεῖται—ἰσόδοτα  
Κληρονόμοι Ν. Ρεσοχρίστον  
**ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ**  
Διευθυντής Δ. ΚΟΥΤΣΗΣ  
Προϊστάμενος Τυπογραφείου  
**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΕΚΒΡΗΣ**  
**ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ**  
**ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ**

Ἐτήσια δρχ.	80
Ἐξαμήνου δρχ.	40
Λοιπῆς Ελλάδος Ἐτήσια δρχ.	100
Ἐξαμήνου δρχ.	50

Κοινοτήτων κατώτερον ὄριον δρ. 200  
Δήμων κατώτερον ὄριον δρ. 300  
Ὄργανισμῶν κλπ δρχ. 300  
Ἐξωτερικῶν  
Ἀμερικῆς δολλάρια 15  
Ἀυστραλίας δολλάρια 15

**ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ**  
Διακηρύξεις κλπ, τὸ χιλιόστομτρον δραχ. 2,50  
Συμφώνως τῇ υπ' αριθ. 318198]63 Γ.Α.Π 45  
ἄποφ ὕπουργ Οἰκονομικῶν Διαφημίσεις κατὰ συμφωνίαν Κοινωνικά Συδρομητῶν 20 Μῆ Συδρομητῶν 25

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ  
ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ  
«ΦΩΝΗ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ»  
Χειρόγραφα δημοσιευόμενα ἢ μὴ δὲν επιστρέφονται

**Δωρεὰ ὑπὲρ κοινωφελῶν ἔργων**  
Ὁ ἐντιμολογιώτατος κ. Ἰωάννης Βολιώτης, Νομάρχης Χαλκιδικῆς, διέθεσε ὑπὲρ τῶν κοινωφελῶν ἔργων της Ἰερᾶς Μητροπόλεως ποσὸν ἐξ 7.915,90 δρχ., ὡς ἔθεσεν εἰς τὴν διάθεσιν αὐτοῦ ὁ ἐν Μεμβούρην και Βικτωρία της Αυστραλίας Σύλλογος τῶν Χαλκιδικέων. Θερμῶς εὐχαριστοῦμεν Ὁ Μητροπολίτης Ὁ Κοσ)δρείας Συνέσιος

**ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ**  
Θερμῶς συχαίρω τὸν ἀριστοδοχον ἱατρὸν και ἄξιον τέκνον της Χαλκιδικῆς, κ. Γεώργιον Τσάπαν, διὰ τὴν ἐκλογήν του εἰς ὄφηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Θεσ)νίκης και εὐχομαι ἀπὸ μέσης καρδίας εὐδόωσιν εἰς τὸ ὕψηλόν ἔργον του.  
Χρηστός Σχοινᾶς  
γεωπόνος ΑΤΕ  
Ἀθῆναι

**ΜΑΡΙΑ ΠΙΠΕΡΚΟΥ**  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ  
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ  
Ἀκτινογραφία— ὀδόντων  
ΔΕΧΕΤΑΙ καθ' ἑκάστην 8-1 π.μ. και 5-8 μ.μ.  
ΓΩΝΙΑ: Ἐγνατία  
Σταύρου Τάττη 12  
(Ἐναντι Ἰεροῦ Ναοῦ Ἀγίου Ἀθανασίου)  
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 65-562  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Ανάμεσα στο κατευόδιο και στο καλοσύρισμα

Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος

Μὰ πάντα ἡ γῆ θὰ εἶναι ἡ πατρίδα τοῦ ἀνθρώπου. Ἐδῶ στὴ γῆ θὰ εἶναι ἡ ζωὴ του, ἐδῶ στὴ γῆ θὰ ζήσῃ, θὰ δουλέψῃ, θὰ προκόψῃ, θὰ εὐτυχίσῃ. Ἐπιτεῦγμα ἡ κατάκτηση τοῦ σὺμπαντος, ἀλλὰ προϋπόθεση ἡ τάξη καὶ ὁ ἠθικὸς νόμος στὴ γῆ.

Τὸ σύνθημα, λοιπόν, τοῦ νέου χρόνου ἄς εἶναι ἡ ἀγάπη τοῦ ἀνθρώπου γιὰ τὸν ἄνθρωπο. Σπατάλησε τὶς σκέψεις καὶ τὶς δυνάμεις σου στοὺς ἄλλους. Καὶ τότε θὰ αἰσθανθῆς τὴν ἀλήθεια τῆς πῆς βαθεῖας σοφίας τοῦ κόσμου: πὼς ὁποῖος προσφέρει τὴν ψυχὴ του, οὕτως τὴν κερδίζει. Καὶ πὼς δικὸς μας πλοῦτος εἶναι ὅλα, ὅσα προσφέραμε στοὺς ἄλλους. Ὑπάρχει γύρω σου ἄνθρωπος πόνος. Γι' αὐτό, συνάνθρωπε, ἐφέτος δεῖξε μεγαλύτερη σωτὴς ἀγάπη. Καλὴ χρονιά, λοιπόν.

Πλήρωσις θέσεων Νοσοκόμων

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Γενικοῦ Νοσοκομείου Χαλκιδικῆς κατόπιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 21/19-12-1969 ἀποφάσεώς του προκηρύσσει διαγωνισμὸν διὰ τὴν πλήρωσιν δύο θέσεων Νοσοκόμων τριετοῦς φοιτήσεως ἢ μονοετοῦς ἢ καὶ πρακτικῆς.

Αἱ ἐνδιαφερόμεναι διὰ τὴν κάλυψιν τῶν ὡς ἄνω θέσεων δέον ὄπως ἐντός 20 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης εἰς τὸν τύπον ὑποβάλλωσιν εἰς τὴν Γραμματεῖαν τοῦ Ἰδρυμάτος αἰτήσιν μετὰ τῶν νομιμῶν δικαιολογητικῶν. Πλείοναι πληροφορίες παρέχονται καθ' ἑκάστην εἰς τὴν Γραμματεῖαν τοῦ Ἰδρυμάτος κατὰ τὰς ἔργασιμὰς ἡμέρας καὶ ὥρας (Πολύγυρος τηλ. 2-46).

Ὁ Πρόεδρος τοῦ Διοικ. Συμβουλίου Ἀστέριος Δερβίσης Διευτῆς Νομαρχίας

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ἐκτίθεται εἰς δημοσίον διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγιστῶν προσφορῶν δι' ἐνιαίαν ἐκπτώσεως εἰς ἀκεραὶὰς μονάδας ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἐπὶ τῶν τιμῶν τοῦ τιμολογίου καὶ προϋπολογισμοῦ ἢ πλήρης ἀνέγερσις ἀγροτικοῦ Νηπιοτροφείου Δήμου Ἀρναίας Χαλκιδικῆς, προϋπολογισμοῦ δαπάνης 200.000 δραχμῶν, συμφωνίας πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἀπὸ 5367/52 Β. Διοτῶς περὶ ἐκτελέσεως δημοσίων ἔργων, διεξαχθῆσομένου ἐνώπιον τῆς ἀρμοδίας ἐπιτροπῆς, τὴν 8ην Ἰανουαρίου ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 10-12 π.μ. ἐν τῷ γραφείῳ τοῦ Δήμου Ἀρναίας.

Οἱ ὅροι διακηρύξεως εἶναι κατατεθημένοι εἰς τὸ γραφεῖο τοῦ Δήμου Ἀρναίας καὶ εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν Κοινωνικῆς Πολιτικῆς Χαλκιδικῆς Πολύγυρον.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Ἰ. Ἰεροσοῦ Ἀγ. Ὁρους καὶ Ἀρδαμίου Παύλος

ΕΥΧΑΙ ΕΠΙ ΤΩ ΝΕΩ ΕΤΕΙ

Εὐχαὶ κ. Δημάρχου Μουδανιῶν

Ὁ Δήμαρχος καὶ τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον Νέων Μουδανιῶν εὐχονται[στοὺς συνδημότης των εὐτυχισμένο τὸν καινούργιο χρόνο 1970.

Εὐχαὶ Συλλόγου Φοιτητῶν Χαλκιδικῆς

Στὸ κατώφλι τοῦ Καινούργιου Χρόνου εὐχόμεθα στοὺς ἀγαπητοὺς Συναδέλφους Χαρὰ καὶ Πρόοδο.

Διὰ τὸ Δ.Σ. τοῦ Συλ. Φοιτ. Χαλκιδικῆς ὁ Ἀριστοτέλης Ὁ Πρόεδρος Α. Γ. Σιώκος

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΑ ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ

Εἰς τὰ πλαίσια τῶν καλλιτεχνικῶν ἐκδηλώσεων τοῦ Υ.Β.Ε.

Τὴν παρελθοῦσα Κυριακὴ ἐπεσκέφθη τὴν κωμόπολιν μας τὸ χορευτικὸν συγκρότημα τοῦ Λυκείου Ἑλληνίδων (εἰς τὰ πλαίσια τῶν καλ)ικῶν ἐκδηλώσεων τοῦ Υ.Β.Ε. διὰ τὴν ψυχαγωγίαν τῆς ὑπαίθρου) συνοδευόμενον ὑπὸ τῶν μελῶν τοῦ Δ.Σ. κ.κ. Κονιόρδου καὶ Χαϊσιογλου ὡς ἐπίσης καὶ ὑπὸ τῶν Διευτῶν τῶν τμημάτων κ.κ. Δούκα καὶ Σαμαρά.

Ἡ ὑποδοχὴ ἐγένετο εἰς Γυμνάσιον ὑπὸ τοῦ κ. Δημάρχου, Προέδρου Δ.Σ. καὶ πλείθους κόσμου.

Τὸ συγκρότημα ὑπὸ τὴν Διεύθυνσιν τῶν ἀνωτέρω παρουσιάσει εἰς τὴν αἴθουσα θεατρῶν τοῦ Γυμνασίου ἐν ἐξαιρετικῷ πρόγραμμά καὶ συνήρασαν τὸ πολυπληθέστατον κοινὸν τὸ ὅποιον παρὰ τὴν καταικτιδὴ βροχὴν κατέκλιση τὰς αἰθούσας τοῦ Γυμνασίου. Ἀμφότερα τὰ τμήματα τόνου τὸ χορευτικὸν ὄσον καὶ τὸ μουσικὸν παρουσίασεν με τόνου.

Ἡ τηλεόρασις τοῦ ΕΙΡ διὰ τὸ ἔργο τοῦ συμπατριώτου μας Γιώργου Παραλή

Ἡ τηλεόρασις τοῦ Ε.Ι.Ρ. (Κανάλι 11) παρουσίασε στὴν σειρά τῶν προγραμμάτων «Τέχνη καὶ Λόγος» τὸ ἔργο τοῦ ζωγράφου Γιώργου Παραλή ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐκθέσεως τοῦ στὴν Ἀθήνα. Δεδομένου ὅτι τὸ σύνολο τῶν ἔργων τῆς ἐκθέσεως τοῦ εἶναι ἐμψευσμένον ἀπὸ τὴν Χαλκιδικὴν ἡ κ. Ἐλένη Κυπραίου[που παρουσίασε τὸ πρόγραμμα ἐπεχειρήσεν καὶ μία παράλληλη προβολὴ τῆς Χαλ]κίδος διὰ τῆς ζωγραφικῆς τοῦ κ. Παραλή.

Ὁμιλία ὑπὸ κ. Νομάρχου

Τὴν 30ὴν Δ]βρίου ἐ.ε. ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 16.30' ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ ἐνταῖθα νέου Κινηματογράφου κ. Ἰωάν. Γκλάβα δοθῆσεται ὁμιλία ὑπὸ τοῦ Νομάρχου Χαλκιδικῆς κ. Ἰωάν. Βολιώτη με θέμα «Ἀνάπτυξις Νομοῦ Χαλκιδικῆς».

σην τέχνην καὶ ἁρμονίαν τὸ πρόγραμμά των, ὡστε αἱ ἀρχαὶ τοῦ τόπου καὶ σύμπας ὁ λαὸς τῆς κωμότησεως μετὰ τὸ πέρας τῶν ἐκδηλώσεων σὺν ἕδουσεν τὸ συγκρότημα εἰς τὸ ἐστιατόριον τοῦ Π. Ζαμπέτογλου ὅπου ἐδόθη δεξίωσις ὑπὸ τοῦ Δήμου καὶ ἐσυνεχίσθη με κέφι καὶ ἐνθουσιασμῷ ὁ χορὸς μέχρι τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας.

Ἀεὶ εἴμι νὰ συγχαρῶμεν τόνον τὸ συμβούλιον τοῦ λυκείου καὶ τὰς συνοδευούσας κυρίας ὅσον καὶ τοὺς διευθυντὰς τῶν τμημάτων κ.κ. Δούκα καὶ Σαμαρᾶν.

Ἰδιαίτερος ἐπιναλαμβάνομεν τὰς εὐχαριστίας μας πρὸς τὸν ἀγαπητὸν μας συμπατριῶτην κ. Τάκην Σαμαρᾶν ὁ ὅποιος μετὰ τὸ συγκρότημά του ζωντάνεψε στὴ νύχτην μας τὴν παλιὰ ὠραία ἐποχὴ. Ν. Μουδανιά 23-12-1969 Ὁ Δήμαρχος Ν. Μουδανιῶν ΧΑΡΙΣ. ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Διοκτουσα Ἐπιτροπὴ τοῦ Ἐθνικοῦ Ἀγροτικοῦ Νηπιοτροφείου Ἀρναίας Χαλκιδικῆς, διακηρύσσει τακτικὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγιστῶν προσφορῶν δι-ενεργηθησομένου τὴν 8ην Ἰανουαρίου 19 ὁ ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 10-12 π.μ. εἰς τὸ γραφεῖο τοῦ Δήμου Ἀρναίας διὰ τὴν προμήθειαν

- 1.— Μιάς ἠλεκτρικῆς κουζίνας τεσσάρων (4) ἐστῶν.
- 2.— Ἐνὸς θερμοσιφῶνου 80 λίτρων.
- 3.— Ἐνὸς πλυντηρίου 5-7 κιλῶν.
- 4.— Τριῶν θερμοαστῶν πετρελαίου 12 000 θερμίδων.
- 5.— Ἐνὸς αὐτομάτου ἑκατονταπλαστικοῦ ζυγοῦ 100 κιλῶν.
- 6.— Ἐνὸς ψυγείου 12 πόδων.
- 7.— 50 Πιάτα πλαστικά, 50 κύπελλα πλαστικά, 50 ποτήρια ἀνοξείδωτα, 50 πηκούρια ἀνοξείδωτα, 50 κονταλάκια γλυκοῦ ἀνοξείδωτα.

Ἀπάντων τούτων ἔγχωριον προελεύσεως. Ὁ Πρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Ἰ. Ἰεροσοῦ Ἀγ. Ὁρους καὶ Ἀρδαμίου Παύλος

ΕΥΧΕΤΗΡΙΑ

Τὸν ἀγαπητὸν μας φίλον Ἀντώνιον Ἰ. Παλαμήδη πὸν πῆρε τὸ πτυχίον ἱατρικῆς τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης συγχαίρομε θερμῶς καὶ τοῦ εὐχόμεθα καὶ εἰς ἀνώτερα.

ΑΠΟ ΤΙΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΠΑΤΡΙΩΤΩΝ ΜΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ

Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας κ. Γ. Ἀμπελᾶ

Παναγιυρίζουν τὶς μέρες αὐτὲς οἱ Χαλκιδικεῖς τῆς Μεμβούρνης διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν μιᾶς μακροχρονίου ἐπιδιώξεως, τῆς Ἐνῶσεως τῶν δύο Συλλόγων τῶν εἰς ἕνα ποῦ θὰ περιλάβῃ ὅλους τοὺς Χαλκιδικεῖς, οἱ δύο ὑπάρχοντες Σύλλογοι τῶν, ἡ «Φιλανθρωπικὴ Ἀδελφότης Χαλκιδικέων» ποῦ ἰδρύθη τὴν 4 Μαρτίου 1962 καὶ ἡ «Παναχαλκιδικὴ Ἐνωσις» ποῦ ἰδρύθη τὴν 4 Ὀκτωβρίου 1964 στὸ μέλλον θὰ ἀποτελέσουν τὸν «Σύλλογον Χαλκιδικέων».

Οἱ δύο παλαιοὶ Σύλλογοι γιὰ πέντε ὀλόκληρα χρόνια χωρίζαν τοὺς Χαλκιδικεῖς καὶ περιόριζαν τὴν δυνατότητα διὰ δημιουργικῆς προπορίας καὶ πρὸς τὴν Χαλκιδικὴν. Πολλὲς προσπάθειες διὰ τὴν Ἐνωσιν ἐγίναν κατὰ τὸ παρελθόν, πάντα ὅμως καὶ ἕνα ἐμπόδιο ἀνέστειλε τὴν ἐπιθυμητὴν ἀπὸ ὅλους ἔνωσιν τῶν συλλόγων καὶ τῶν Χαλκιδικέων τῆς Μεμβούρνης.

Τώρα ὅμως με πρωτοβουλία τῶν δύο Προέδρων τοῦ κ. Ἀστέριου Πλιάκου καὶ τοῦ κ. Ἀν. Γιοβανᾶκη τὰ δύο συμβούλια τῶν συλλόγων ἀπεφάσισαν τὴν διάλυσιν τῶν ὑπαρχόντων συλλόγων καὶ τὴν σύστασιν ἑνὸς νέου δυνατοῦ ποῦ θὰ περιλάβῃ ὅλα τὰ ξενητευμένα παιδιὰ τῆς Χαλκιδικῆς με τὴν ἐπωνυμίαν «Σύλλογος Χαλκιδικέων».

Εἰς τὸν ὑποφαινόμενον δὲ τὰ δύο συμβούλια ἀνέθεσαν τὴν δημοσίευσιν εἰς τὸν ἐδῶ τύπον προσκλήσεως διὰ γενικὴν συνέλευσιν τῶν Χαλκιδικέων διὰ τὴν ἀνακοίνωσιν τῆς ἀποφάσεως διαλύσεως τῶν παλαιῶν συλλόγων καὶ ἰδρύσεως τοῦ νέου.

Κατόπιν τῆς προσκλήσεως αὐτῆς στίς 2 Νοεμβρίου πραγματοποιήθηκε ἡ γενικὴ συνέλευσις στὸ Μακεδονικὸ κέντρον με συμμετοχὴ πρωτοφανῆ διὰ τοὺς Χαλκιδικεῖς τῆς Μεμβούρνης.

Τῆς συνέλευσεως προήδρυσεν ὁ κ. Ἀστέριος Πλιάκος ὁ ὅποιος καὶ ἀνεκοίνωσεν τὴν ἀπόφασιν εἰς λύσεως τῶν παλαιῶν συλλόγων καὶ τὴν ἰδρύσιν τοῦ νέου.

Ἡ ἀπόφασις αὐτὴ ἴκανοποίησεν ὅλους τοὺς συμμετέχοντας τῆς συνέλευσεως Χαλκιδικεῖς καὶ γενικὴ ἦτο ἡ συμμετοχὴ τῶν παρευρεθέντων εἰς τὴν ἐν συνεχείᾳ συζήτησιν διὰ τὴν ἐξέδουσιν τροφῶν ἀναπτύξεως τῆς δραστηριότητος νέου συλλόγου καὶ ὁλοίτους ἐξέφρασαν ἰδέες καὶ σκέψεις διὰ τῶν ὁποίων ὁ νέος σύλλογος θὰ καλύψη τὴν πολὺπλευρον ἀποστολήν του.

Κατὰ τὴν συνέλευσιν ἐκτὸς τῆς ἰδρύσεως τοῦ Νέου Συλλόγου ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν «Σύλλογος Χαλκιδικέων» (πρὸς ἴκανοποίησιν ἀφοτέρων τῶν μελῶν τῶν παλαιῶν Συλλόγων), ἀπεφασίσθη ὅπως μέρος τῶν χρημάτων τῶν δύο Συλλόγων διατεθοῦν σὲ διάφορα ἰδρύματα τῆς Μεμβούρνης ὅσο καὶ τῆς Χαλκιδικῆς καὶ μάλιστα στὸ Νοσοκομεῖον Πο

λυγούρου.

Ἐν συνεχείᾳ ἡ γενικὴ συνέλευσις ἀπεφάσισε ὅπως μὴν διεξαχθοῦν ἐκλογαί, ἀλλὰ ἔθειλονται ἀναλάβουν τὴν Διοίκησιν τῆς Ἀδελφότητος διὰ ἕνα χρονικὸ διάστημα.

Τὸ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συλλόγου τῶν Χαλκιδικέων, ἀνεδείχθη καὶ ἐχει ὡς ἐξῆς:

Σαπουῖας Κ. Πρόεδρος, Πλιάκος Ἀστ. Ἀντιπρόεδρος), Καρανταγλῆς Γ Γεν Γραμματεὺς, Παρούκας Ἀθ Β' Γραμματεὺς, Βουλιανῆς Ἀστ. Ταμίας, Μαγιατζῆς Στ. Β' Ταμίας, Σύμβουλοι, Ζαρίφης Ἰωάν, Κυπαρισσοῦς Κυπαρ. Κιλίβρης Γ.

Ὡς ἐξελεγκτικὴ ἐπιτροπὴ οἱ κ.κ. Μπουραντᾶς Κ. Γιοβανᾶκης Ἀν καὶ Λαχταρίδης Β.

Ἀπεφασίσθη ἐπίσης ὅπως στὰς 17 Ἰανουαρίου πραγματοποιηθῆ μέγας Χριστουγεννιάτικος χορὸς. Ἐτοίμην ἐλεγε τὸν γενικὸν ἀποφασίσθη ὅτι ἂν μείνη ἱστορικὴ ἡ πατρίδα τῶν Χαλκιδικέων Μεμβούρνης.

Ἄνωταται τιμαὶ ὀπωροκηπευτικῶν

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Νομάρχου Χαλκιδικῆς καθορίσθησαν ὡς κατωτέρω κατ' εἶδος καὶ ποιοτῆτα αἱ ἀνώταται τιμαὶ χονδρικῆς πωλήσεως ὀπωρολαχανικῶν.

Γεώμηλα—μέχρι δρχ. 2,80 κατὰ χιλ)μον.

Κρόμμυα ξερὰ μέχρι δρχ. 4,00 κατὰ χιλ)μον.

Τομάτες μέχρι δρχ. 5,00 κατὰ χιλ)μον.

Μπανάνες πράσινες μέχρι δρχ. 10,00 κατὰ χιλ)μον.

Μπανάνες κίτρινες ὀριμασμένες μέχρι δρχ. 11,00 κατὰ χιλ)μον.

Λάχανο μέχρι 2,00 δρχ. κατὰ χιλ)μον.

Οἱ μὲν πωληταὶ χονδρικῆς πωλήσεως τῶν εἰδῶν τούτων δέον τὰ ἀναγράφωσιν εἰς τὰ ὑπ' αὐτῶν ἐκδιδόμενα τιμολόγια τὴν προέλευσιν, τὴν συνολικὴν ποσότητα, τὴν τιμὴν κατὰ μονάδα καὶ ἡμερομηνίαν ἐκδόσεως, οἱ δὲ λιανοπωληταὶ ἐπὶ τῶν πινακίδων θὰ ἀναγράφωσιν τὴν τιμὴν διαθέσεως, προέλευσιν εἶδους καὶ ποιότητα (ἄρθρον 35 Ν.Δ. 136/46).

Ὑπερβάσις τῶν ἀνωτέρω ἀνωτάτων τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως, διώκεται καὶ τιμωρεῖται κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ ἐν ἰσχύϊ Ἀγορανομικοῦ Κώδικος.

Γεώργιος Κοντογεωργάκης Εἰδικὸς Παιδίατρος Οἰκίς Κουγιῶν (παρὰ τὸ Πρακτορεῖον Λεωφορείων) ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Εἰς τὸν ἀγαπητὸν μας ἀδελφὸ Δημήτριον Παν. Ραπτόπουλον ὅστις ἔλαβε ἐπαξίως τὸ πτυχίον τῆς Κτηνιατρικῆς Σχολῆς τοῦ εὐχόμεθα καλὴν σταδιοδρομίαν. Οἶκ. Γεωργ. Ραπτοπούλου

—Εἰς τὸν ἀγαπητὸν μου συμπεθερον Δημήτριον Π. Ραπτόπουλον ὅστις ἔλαβε ἐπαξίως τὸ πτυχίον τῆς Κτηνιατρικῆς Σχολῆς τοῦ εὐχομαι καλὴν σταδιοδρομίαν. Κυριακὴ Ζούνη

—Στὸ φίλον μας Θανάση Μπακρατσᾶ ποῦ ἔδωκε ἀμοιβαῖα ὑπόσχεση γάμου μετὰ τῆς ἐξαιρετοῦ νέας Δεσποίνης Ἰγνατιάδου θερμὰ συγχαρητήρια. Οἱ φίλοι του

—Στὸ ξεχωριστὸ μου φίλον Θανάση Μπακρατσᾶ ποῦ ἀρραβωνιάσθηκε μετὰ τὴν Δέσποινα Ἰγνατιάδου εὐχομαι κάθε εὐτυχία. Βασίλης

—Τὴν ἀγαπημένην μας κόρην καὶ ἀδελφὴν Δημητρίαν Νικ. Σπανοῦ ἐκ Παρθένων Χαλκιδικῆς, λαβοῦσα ἐπαξίως τὸ πτυχίον τῆς ἱατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσονικῆς συγχαίρομεν ἐγκαρδίως καὶ τῆς εὐχόμεθα λαμπρὰν σταδιοδρομίαν. Οἱ γονεῖς—τὰ ἀδέλφια

—Τὴν ἀγαπημένην μας ἀνεψιὰν Δημητρίαν Ν. Σπανοῦ, λαβοῦσαν ἐπαξίως τὸ πτυχίον τῆς ἱατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, συγχαίρομεν ἐγκαρδίως καὶ τῆς εὐχόμεθα καλὴν σταδιοδρομίαν.

Οἰκογένεια Ἰερ. Δ Παπαμαρτζιβάνου

ΔΕΝ ΕΟΡΤΑΖΟΥΝ

Ὁ κ. Βασίλειος Δαραβίγκας δὲν ἑορτάζει καὶ δὲν δέχεται ἐπισκέψεις.

—Ὁ κ. Βασίλειος Τσίγγας Πολιτικὸς Μηχανικὸς διὰ τὴν ὀνομαστικὴν του ἑορτῆ δὲν θὰ δεχθῆ ἐπισκέψεις.

—Ὁ κ. Βασίλειος Ἀρ. Κεχαγιᾶς δὲν ἑορτάζει οὕτε δέχεται ἐπισκέψεις.

—Ὁ κ. Βασίλειος Ἰωάν. Εὐαγγελινὸς δὲν ἑορτάζει.

ΔΩΡΕΑΙ

Ὁ γεωπόνος κ. Χρήστος Κ. Σχοινᾶς, εἰς μνήμην τῶν γονέων του, ἐδωρήσεν τὸ καλαισθητικώτατον ἱερὰ σκεῦη, πρὸς τὸν ἱερὸν Ναὸν Πολυγύρου, διὰ τὴν τέλει τῆς Θεῆας Λειτουργίας. Θερωδὸς εὐχαριστοῦμεν τὸν ἴδιον καὶ τοὺς οἰκελοῦς του.

Ὁ Μητροπολιτὴς Ἰ. Ἰεροσοῦ Ἀγ. Ὁρους καὶ Ἀρδαμίου Παύλος

Δοξολογία ἐπὶ τῷ Νέω Ἔτει

Τὴν 1 Ἰανουαρίου 1970 καὶ ὥραν 10.30' θὰ τελεσθῆ εἰς τὸν ἐνταῖθα ἱερὸν Μητροπολιτικὸν Ναὸν Ἀγίου Νικολάου ἐπίσημος δοξολογία χοροστατοῦντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Κασσανδρείας κ.κ. Σανεῖου. Μετὰ τὴν δοξολογίαν θὰ ἐπακολουθήσῃ δεξίωσις εἰς τὸ Νομαρχιακὸν Κατάστημα.